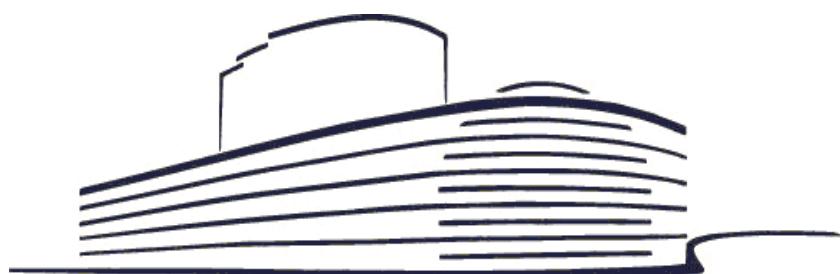


MINUTI

tas-seduta

tal-Erbgħa

12 ta' Ġunju 2013



TIFSIRA TAS-SIMBOLI UŻATI

*	Proċedura ta' Konsultazzjoni
***	Proċedura ta' Approvazzjoni
***I	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: l-ewwel qari
***II	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tieni qari
***III	Proċedura Legiżlattiva Ordinarja: it-tielet qari

(It-tip ta' proċedura tiddeppendi mill-baži legali proposta mill-abbozz ta' att)

ABBREVJAZZJONIJIET UŻATI GHALL-KUMITATI PARLAMENTARI

AFET	Kumitat ghall-Affarijiet Barranin
DEVE	Kumitat ghall-Iżvilupp
INTA	Kumitat ghall-Kummerċ Internazzjonali
BUDG	Kumitat ghall-Bagħits
CONT	Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit
ECON	Kumitat ghall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji
EMPL	Kumitat ghall-Impjiegi u l-Affarijiet Soċjali
ENVI	Kumitat ghall-Ambjent, is-Saħħa Pubblika u s-Sikurezza tal-Ikel
ITRE	Kumitat ghall-Industrija, r-Ričerka u l-Enerġija
IMCO	Kumitat għas-Suq Intern u l-Harsien tal-Konsumatur
TRAN	Kumitat għat-Trasport u t-Turiżmu
REGI	Kumitat ghall-Iżvilupp Reġjunali
AGRI	Kumitat ghall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali
PECH	Kumitat għas-Sajd
CULT	Kumitat ghall-Kultura u l-Edukazzjoni
JURI	Kumitat ghall-Affarijiet Legali
LIBE	Kumitat ghall-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern
AFCO	Kumitat ghall-Affarijiet Kostituzzjonali
FEMM	Kumitat għad-Drittijiet tan-Nisa u tal-Ugwaljanza bejn is-Sessi
PETI	Kumitat ghall-Petizzjonijiet
DROI	Sottokumitat għad-“Drittijiet tal-Bniedem”
SEDE	Sottokumitat għas-“Sigurtá u d-Difiza”

ABBREVJAZZJONIJIET UŻATI GHALL-GRUPPI POLITIČI

PPE	Grupp tal-Partit Popolari Ewropew (Demokristjani)
S&D	Grupp tal-Alleanza Progressiva tas-Soċjalisti u d-Demokratici fil-Parlament Ewropew
ALDE	Grupp tal-Alleanza tal-Liberali u d-Demokratici għall-Ewropa
ECR	Grupp tal-Konservattivi u Riformisti Ewropej
Verts/ALE	Grupp tal-Hodor/Alleanza Halsa Ewropea
GUE/NGL	Grupp Konfederali tax-Xellug Magħqud Ewropew - Xellug Aħdar Nordiku
EFD	Grupp għall-Ewropa Halsa u Demokratika
NI	Membri mhux Affiljati

Werrej

1. Ftuħ tas-seduta.....	5
2. Servizzi finanzjarji: Nuqqas ta' progress fid-dewmien tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tal-adozzjoni ta' ċerti proposti (dibattitu)	5
3. Thejjija għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) (dibattitu)	6
4. Merħba.....	7
5. Hin tal-votazzjonijiet.....	7
5.1. Hatra ta' membru tal-Kummissjoni Ewropea – Neven Mimica (votazzjoni).....	8
5.2. Kalendarju tas-sessjonijiet parżjali tal-Parlament - 2014 (votazzjoni).....	8
6. Seduta solenni - Portugall.....	9
7. Corrigenda (Artikolu 216 tar-Regoli ta' Proċedura).....	9
8. Hin tal-votazzjonijiet (tkomplija).....	9
8.1. Kompożizzjoni numerika tal-kumitati permanenti (votazzjoni).....	9
8.2. Hatra ta' membru tal-Qorti tal-Audituri - Neven MATES * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	10
8.3. Hatra ta' membru tal-Qorti tal-Audituri - George PUFAN * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	10
8.4. Is-sajd illegali, mhux irappurtat u mhux irregolat ***I (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Proċedura) (votazzjoni)	10
8.5. L-istabbiliment ta' standards għall-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (tfassil mill-ġdid) ***II (votazzjoni)	11
8.6. Applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali ddepożitata f'wieħed mill-Istati Membri minn cittadin ta' pajjiż terz jew persuna mingħajr Stat (riformulazzjoni) ***II (votazzjoni)	11
8.7. Għoti u rtirar tal-istatus ta' protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) ***II (votazzjoni) ... 11	
8.8. Il-Fond għal Ghajjnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn ***I (votazzjoni)	12
8.9. L-istabbiliment ta' 'EURODAC' għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' ***I (votazzjoni)	12
8.10. Introduzzjoni mill-ġdid temporanja tal-kontrolli tal-fruntieri fil-fruntieri interni fċirkostanzi eċċeazzjonali ***I (votazzjoni)	13

8.11. L-istabbiliment ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni biex jissorvelja l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen * (votazzjoni).....	13
8.12. Ir-rapporti finanzjarji annwali u r-rapporti relatati ta' certi tipi ta' impriži ***I (votazzjoni)	13
8.13. Ir-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi ghall-kummerċ f-suq regolat ***I (votazzjoni)	14
8.14. Rata ta' aġġustament għal pagamenti diretti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tas-sena kalendarja 2013 ***I (votazzjoni)	14
8.15. Emenda tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen ***I (votazzjoni)	15
8.16. Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew li tistabbilixxi l-kompożizzjoni tal-Parlament Ewropew *** (votazzjoni).....	15
8.17. Investiment Socjali għat-Tkabbir u l-Koezjoni (votazzjoni).....	15
8.18. Il-politika reġjonali bħala parti minn skemi usa' ta' għajjnuna mill-Istat (votazzjoni).....	16
8.19. Rapport annwali dwar il-politika tal-kompetizzjoni (votazzjoni).....	16
8.20. Thejjijiet għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) - Teħid ta' deċiżjonijiet demokratiku fl-UEM tal-gejjieni (votazzjoni).....	16
8.21. Thejjijiet għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) - Azzjoni Ewropea għall-Ġlieda Kontra l-Qħad Fost iż-Żgħażaq (votazzjoni).....	16
8.22. Impass fir-reviżjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 (votazzjoni).....	17
9. Spjegazzjonijiet tal-vot.....	17
10. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot.....	18
11. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta preċedenti.....	19
12. Atti delegati (Artikolu 87a tar-Regoli ta' Proċedura).....	19
13. Miżuri ta' implementazzjoni (Artikolu 88 tar-Regoli ta' Proċedura).....	19
14. Dokumenti mressqa.....	20
15. Is-sitwazzjoni fit-Turkija (dibattitu).....	20
16. Ir-rieżami 2013 tal-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-SEAE (dibattitu).....	22
17. Rapport Annwali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-din ja 2012 u l-politika tal-Unjoni Ewropea dwar il-kwistjoni - Il-libertà tal-istampa u tal-midja fid-dinja - Il-Promozzjoni u l-	

Protezzjoni tal-Libertà ta' Religjon jew ta' Twemmin (dibattitu).....	23
18. Ir-rwol tal-UE fil-promozzjoni ta' Sħubija Trans-Atlantika Usa' (dibattitu).....	24
19. Rikostruzzjoni u demokratizzazzjoni ta' Mali (dibattitu)	24
20. Ftehim ta' sħubija u kooperazzjoni mal-Afganistan (dibattitu).....	25
21. L-aġenda tas-seduta li jmiss.....	26
22. Gheluq tas-seduta.....	26
REGISTRU TAL-ATTENDENZA.....	27
Anness 1 – Hatra ta' membru tal-Kummissjoni - Neven Mimica.....	29
Anness 2 – Hatra ta' membru tal-Qorti tal-Audituri - Neven Mates.....	33
Anness 3 - Hatra ta' membru tal-Qorti tal-Audituri - George Pufan.....	37

MINUTI

L-ERBGHA 12 TA' ĜUNJU 2013

PRESIDENZA: Roberta ANGELILLI
Vice President

1. Ftuħ tas-seduta

Hin tal-ftuħ tas-seduta: 08.30.

2. Servizzi finanzjarji: Nuqqas ta' progress fid-dewmien tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tal-adozzjoni ta' ċerti proposti (dibattitu)

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-000063/2013) imressqa minn Sharon Bowles, fisem il-Kumitat ECON, lill-Kunsill: Nuqqas ta' progress fil-Kunsill dwar fajls tas-servizzi finanzjarji (2013/2658 (RSP)) (B7-0208/2013)

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-000065/2013) imressqa minn Sharon Bowles, fisem il-Kumitat ECON, lill-Kummissjoni: Dewmien fl-adozzjoni tal-proposti tas-servizzi finanzjarji mill-Kummissjoni (2013/2658(RSP)) (B7-0209/2013)

Sharon Bowles dahlet aktar fil-fond dwar il-mistoqsijiet.

Lucinda Creighton (President fil-kariga tal-Kunsill) wiegħbet għall-mistoqsija B7-0208/2013.

Michel Barnier (Membru tal-Kummissjoni) wiegħeb għall-mistoqsija B7-0209/2013.

Interventi ta': Jean-Paul Gauzès fisem il-Grupp PPE, Elisa Ferreira fisem il-Grupp S&D, Sven Giegold fisem il-Grupp Verts/ALE, Kay Swinburne fisem il-Grupp ECR, Godfrey Bloom fisem il-Grupp EFD, u Jürgen Klute fisem il-Grupp GUE/NGL.

Interventi ta': Michel Barnier u Lucinda Creighton.

Mozzjoni għal riżoluzzjoni ppreżentata fi tmiem id-dibattitu, skont l-Artikolu 115(5) tar-Regoli ta' Proċedura.

- Sharon Bowles, fisem il-Kumitat ECON, dwar is-servizzi finanzjarji: nuqqas ta' progress fid-dewmien tal-Kunsill u tal-Kummissjoni tal-adozzjoni ta' ċerti proposti (2013/2658(RSP)) (B7-0304/2013).

Id-dibattitu ngħalaq.

Votazzjoni: *punt 7.5 tal-Minuti ta' 13.6.2013.*

(Is-seduta ġiet sospiża għal fitit.)

PRESIDENZA: Martin SCHULZ
President

3. Thejjija għal-laqgħha tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) (dibattitu)

Dikjarazzjonijiet tal-Kunsill u tal-Kummissjoni: Thejjija għal-laqgħha tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) (2012/2807(RSP))

Lucinda Creighton (President fil-kariga tal-Kunsill) u José Manuel Barroso (President tal-Kummissjoni) għamlu d-dikjarazzjonijiet.

Interventi ta': Georgios Toussas, dwar is-sitwazzjoni tal-televiżjoni u tar-radju pubbliċi fil-Grecja, Joseph Daul fisem il-Grupp PPE, Hannes Swoboda fisem il-Grupp S&D, Guy Verhofstadt fisem il-Grupp ALDE, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Marianne Thyssen, Rebecca Harms fisem il-Grupp Verts/ALE, u Martin Callanan fisem il-Grupp ECR.

PRESIDENZA: Alejo VIDAL-QUADRAS
Vice President

Interventi ta': Graham Watson, biex jagħmel mistoqsija "karta blu" lil Martin Callanan, li wieġbu, u li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Sylvie Goulard, Lorenzo Fontana fisem il-Grupp EFD, Gabriele Zimmer fisem il-Grupp GUE/NGL, Nicole Sinclair Membru mhux affiljata, Gay Mitchell, Roberto Gualtieri, Marielle de Sarnez, Ivo Strejček, Rolandas Pakšas, Francisco Sosa Wagner, Herbert Reul, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Reinhard Bütikofer, Alejandro Cercas, Andrew Henry William Brons, Giovanni La Via, Elisa Ferreira, Anneli Jäättänenmäki, Jean-Paul Gauzès, Udo Bullmann, Danuta Maria Hübner, Catherine Trautmann, Luis de Grandes Pascual, Anni Podimata, Corien Wortmann-Kool, Paulo Rangel u Marietta Giannakou.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Roberta Angelilli, Csaba Sándor Tabajdi, Izaskun Bilbao Barandica, Ildikó Gáll-Pelcz, Véronique De Keyser, Paul Murphy u Andreas Möller.

Interventi ta': Olli Rehn (Viċi President tal-Kummissjoni), Daniel Cohn-Bendit, László Andor (Membru tal-Kummissjoni), Daniel Cohn-Bendit, biex jagħmel mistoqsija li weġibha Olli Rehn, u Lucinda Creighton.

PRESIDENZA: Martin SCHULZ
President

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

a) *Tehid ta' deciżjonijiet demokratiku fl-UEM tal-ġejjeni (2013/2672(RSP)):*

- Elmar Brok fisem il-Grupp PPE, Hannes Swoboda u Roberto Gualtieri fisem il-Grupp S&D, Guy Verhofstadt fisem il-Grupp ALDE, u Daniel Cohn-Bendit fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar it-tiġiha t-tad-demokrazija Ewropea fl-UEM futura (B7-0271/2013);
- Derk Jan Eppink fisem il-Grupp ECR, dwar teħid ta' deciżjonijiet demokratiku fl-UEM (B7-0272/2013);

- Gabriele Zimmer, Marie-Christine Vergiat, Alda Sousa, Marisa Matias, Nikolaos Chountis, Younous Omarjee u Willy Meyer f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar it-Thejjijiet għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) - teħid ta' deciżjonijiet demokratiku fl-UEM tal-ġejjeni (B7-0277/2013).

b) *Azzjoni Ewropea għall-Ġlied Kontra l-Qgħad Fost iż-Żgħażagħ (2013/2673(RSP)):*

- Joanna Katarzyna Skrzydlewska, Csaba Őry u Roberta Angelilli f'isem il-Grupp PPE, dwar il-qgħad fost iż-żgħażagħ (B7-0270/2013);

- Milan Cabronoch u Anthea McIntyre f'isem il-Grupp ECR, dwar l-azzjoni Ewropea għall-ġlied kontra l-qgħad fost iż-żgħażagħ (B7-0273/2013);

- Mara Bizzotto, Rolandas Pakšas, Juozas Imbrasas u Jaroslav Paška f'isem il-Grupp EFD, dwar it-thejjijiet għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) - Azzjoni Ewropea għall-Ġlied Kontra l-Qgħad Fost iż-Żgħażagħ (B7-0275/2013);

- Rebecca Harms, Daniel Cohn-Bendit, Raül Romeva i Rueda, Karima Delli, Malika Benarab-Attou, Rui Tavares, Jean Lambert, Elisabeth Schroedter, Marije Cornelissen, Ana Miranda, Franziska Keller u Margrete Auken f'isem il-Grupp Verts/ALE, dwar Azzjoni Ewropea għall-ġlied kontra l-qgħad fost iż-żgħażagħ (B7-0276/2013);

- Nadja Hirsch u Hannu Takkula f'isem il-Grupp ALDE, dwar il-Ġlied Kontra l-Qgħad Fost iż-Żgħażagħ (B7-0278/2013);

- Hannes Swoboda f'isem il-Grupp S&D, dwar it-Thejjijiet għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) - Azzjoni Ewropea għall-Ġlied Kontra l-Qgħad Fost iż-Żgħażagħ (B7-0279/2013);

- Gabriele Zimmer, Inês Cristina Zuber, Paul Murphy, Patrick Le Hyaric, Marie-Christine Vergiat, Marisa Matias, Alda Sousa, Nikolaos Chountis, Willy Meyer, Kyriacos Triantaphyllides, Younous Omarjee u Jacky Hénin f'isem il-Grupp GUE/NGL, dwar Thejjijiet għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) - Azzjoni Ewropea għall-Ġlied Kontra l-Qgħad Fost iż-Żgħażagħ (B7-0280/2013).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: punt 8.20 tal-Minuti ta' 12.6.2013 u punt 8.21 tal-Minuti ta' 12.6.2013.

4. Merħba

Il-President, f'isem il-Parlament, ta merħba lis-Sur Henri Malosse, President recentement elett tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew, li ha postu fil-gallarija uffiċjali.

5. Hin tal-votazzjonijiet

Ir-riżultati ddettaljati tal-votazzjonijiet (emendi, votazzjonijiet separati u votazzjonijiet maqsuma, ecc) jidhru fl-Anness 'Riżultati tal-Votazzjonijiet', mehmuż mal-Minuti.

Ir-riżultati tal-votazzjonijiet b'sejha tal-ismijiet, fl-anness tal-Minuti, huma disponibbli biss fverżjoni elettronika u jistgħu jiġi kkonsultati fuq *Europarl*.

5.1. ḥatra ta' membru tal-Kummissjoni Ewropea – Neven Mimica (votazzjoni)

Proposta għal deċiżjoni dwar l-approvażzjoni tal-ħatra ta' Neven Mimica bħala membru tal-Kummissjoni

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 1*)

(*votazzjoni bi skrutinju sigriet*)

Il-lista tal-Membri li vvutaw hija annessa mal-Minuti (Anness I tal-Minuti ta' 12.6.2013)

PROPOSTA GHAL DECIJONI

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0249*)

Intervent

Olli Rehn (Viċi President tal-Kummissjoni) ha nota tal-ħatra approvata mill-Parlament.

5.2. Kalendarju tas-sessjonijiet parpjali tal-Parlament - 2014 (votazzjoni)

Kalendarju tal-sessjonijiet parpjali tal-Parlament – 2014: ara l-proposta tal-Konferenza tal-Presidenti (*punt 8 tal-Minuti ta' 10.6.2013*)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 2*)

Adozzjoni

Il-kalendarju tas-sessjonijiet parpjali tal-Parlament Ewropew ghall-2014 huwa, konsegwentement, iffissat kif ġej:

- mit-13 sas-16 ta' Jannar
- mit-3 sas-6 ta' Frar
- mill-24 sas-27 ta' Frar
- mill-10 sat-13 ta' Marzu
- it-2 u t-3 ta' April
- mill-14 sas-17 ta' April
- mill-1 sat-3 ta' Lulju (sessjoni kostituttiva)
- mill-14 sas-17 ta' Lulju
- mill-15 sat-18 ta' Settembru
- it-8 u d-9 ta' Ottubru

- mill-20 sat-23 ta' Ottubru
- les 12 et 13 ta' Novembru
- mill-24 sas-27 ta' Novembru
- mill-15 sat-18 ta' Diċembru.

Intervent

Astrid Lulling qabel il-votazzjoni, dwar l-emenda 1.

6. Seduta solenni - Portugall

Minn 12.05 san-12.35 saret seduta solenni tal-Parlament fl-okkażjoni tad-diskors ta' Aníbal Cavaco Silva, President tal-Portugall.

PRESIDENZA: Jacek PROTASIEWICZ
Vice President

7. Corrigenda (Artikolu 216 tar-Regoli ta' Procedura)

Intervent ta': Nicole Sinclair, biex titlob li l-Prim Ministru tar-Renju Unit, David Cameron, ikun mistieden ukoll għal seduta solenni.

◦
◦◦◦

Il-corrigendum *P6_TA(2008)0626(COR01)* u l-corrigenda u d-dikjarazzjonijiet relatati *P7_TA-PROV(2013)0115(COR01)* u *P7_TA-PROV(2013)0114(COR01)* thabbru fil-plenarja fil-ġuranta tal-bieraħ (*punt 9 tal-Minuti ta' 11.6.2013*).

Billi ma kien hemm l-ebda tressiq għal votazzjoni minn grupp politiku jew grupp ta' mill-inqas erbgħin Membru, b'konformità mal-Artikolu 216(4) tar-Regoli ta' Procedura, dawn il-corrigenda tqiesu bħala approvati.

8. Hin tal-votazzjonijiet (tkomplija)

8.1. Kompożizzjoni numerika tal-kumitat permanenti (votazzjoni)

Proposta għal deċiżjoni B7-0268/2013

*(Maġgoranza semplicei meħtieġa)
(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 3)*

PROPOSTA GħAL DECIŻJONI

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0250*)

8.2. Hatra ta' membru tal-Qorti tal-Audituri - Neven MATES * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-hatra proposta ta' Neven Mates bħala Membru tal-Qorti tal-Audituri [N7-0057/2013 - C7-0106/2013- 2013/0804(NLE)] - Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit. Rapporteur: Inés Ayala Sender (A7-0182/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 4*)

(*votazzjoni bi skrutinju sigriet*)

PROPOSTA GHAL DECIJONI

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0251*)

Il-lista tal-Membri li vvutaw hija annessa mal-Minuti (Anness 2 tal-Minuti ta' 12.6.2013)

Interventi

Inés Ayala Sender (rapporteur), qabel il-votazzjoni, dwar il-kompozizzjoni tal-lista ta' kandidati, u Bruno Gollnisch, dwar ir-riżultat tal-votazzjoni.

8.3. Hatra ta' membru tal-Qorti tal-Audituri - George PUFAN * (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-hatra proposta ta' George Pufan bħala Membru tal-Qorti tal-Audituri [N7-0061/2013 - C7-0115/2013- 2013/0805(NLE)] - Kumitat ghall-Kontroll tal-Baġit. Rapporteur: Inés Ayala Sender (A7-0181/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 5*)

(*votazzjoni bi skrutinju sigriet*)

ABBOZZ TA' DECIJONI

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0252*)

Il-lista tal-Membri li vvutaw hija annessa mal-Minuti (Anness 3 tal-Minuti ta' 12.6.2013)

8.4. Is-sajd illegali, mhux irappurtat u mhux irregolat *I** (Artikolu 138 tar-Regoli ta' Procedura) (votazzjoni)

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1005/2008 li jistabbilixxi sistema Komunitarja sabiex tipprevjeni, tiskorägħixxi u telimina sajd illegali, mhux irappurtat u mhux irregolat [COM(2012)0332 - C7-0158/2012- 2012/0162(COD)] - Kumitat għas-Sajd. Rapporteur: Raül Romeva i Rueda (A7-0144/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 6*)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI, EMENDI u ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

8.5. L-istababiliment ta' standards għall-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (tfassil mill-ġdid) *II (votazzjoni)**

Rakkmandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni tad-direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-standards dwar l-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) [14654/2/2012 – C7-0165/2013 – 2008/0244(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ğustizzja u l-Intern.

Rapporteur: Antonio Masip Hidalgo (A7-0214/2013)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 7)

POŽIZZJONI TAL-KUNSILL

Dikjarata approvata (P7_TA(2013)0254)

8.6. Applikazzjoni għal protezzjoni internazzjonali ddepożitata f'wieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna mingħajr Stat (riformulazzjoni) *II (votazzjoni)**

Rakkmandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabbi biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepożitata għand wieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna mingħajr Stat (riformulazzjoni) [15605/3/2012 – C7-0164/2013 – 2008/0243(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ğustizzja u l-Intern. Rapporteur: Cecilia Wikström (A7-0216/2013)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 8)

POŽIZZJONI TAL-KUNSILL

Dikjarata approvata (P7_TA(2013)0255)

8.7. Għoti u rtirar tal-istatus ta' protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) *II (votazzjoni)**

Rakkmandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni ta' direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar proċeduri komuni għall-għoti u l-rtirar tal-protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) [08260/2/2013 - C7-0163/2013- 2009/0165 (COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ğustizzja u l-Intern. Rapporteur: Sylvie Guillaume (A7-0217/2013)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 9)

POŽIZZJONI TAL-KUNSILL

Dikjarata approvata (P7_TA(2013)0256)

8.8. Il-Fond għal Ghajjnuna Ewropea għall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar il-fond għal Ghajjnuna Ewropea ghall-Persuni l-Aktar fil-Bżonn [COM(2012)0617 - C7-0358/2012- 2012/0295 (COD)] - Kumitat għall-Impjieg u l-Affarijiet Soċjali. Rapporteur: Emer Costello (A7-0183/2013)

(Maġgoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 10)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0257*)

Interventi ta': Pervenche Berès (President tal-Kumitat EMPL), biex tistaqsi x'inhi l-pożizzjoni tal-Kummissjoni dwar il-proposta emendata, Olli Rehn (Viċi President tal-Kummissjoni) biex jippreżenta l-pożizzjoni msemmija, u Pervenche Berès biex tiproponi, bi qbil mal-Artikolu 57(2) tar-Regoli ta' Proċedura, il-posponiment tal-votazzjoni dwar l-abbozz ta' riżoluzzjoni leġiżlattiva.

Il-Parlament approva l-proposta.

Il-kwistjoni kienet meqjusa mibgħuta mill-ġdid lill-kumitat kompetenti biex terġa' tīgi kkunsidrata.

Interventi

Emer Costello (rapporteur) qabel il-votazzjoni.

8.9. L-istabbiliment ta' 'EURODAC' għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta emendata għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' "EURODAC" għat-tqabbil ta' marki tas-swaba' għall-applikazzjoni effettiva tar-Regolament (UE) Nru [...] [...] [li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat l-Istat Membru responsabbli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepozitata fwieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' pajjiż terz jew persuna mingħajr Stat] u biex jitlob għal tqabbil mad-dejta ta' EURODAC mill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi u l-Europol għall-finijiet ta' infurzar tal-liġi u li jemenda r-Regolament (UE) Nru 1077/2011 li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għat-tmexxija operattiva tas-sistemi tal-IT fuq skala kbira fl-ispazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja (Tfassil mill-ġdid) [COM(2008)0825 - C6-0475/2008- 2008/0242(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Monica Luisa Macovei (A7-0432/2012)

(Maġgoranza sempliċi meħtieġa)

(Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet," punt 11)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0258*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0258*)

8.10. Introduzzjoni mill-ġdid temporanja tal-kontrolli tal-fruntieri fil-fruntieri interni f'ċirkostanzi eċċeżżjonali *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 sabiex jipprovd regoli komuni dwar l-introduzzjoni mill-ġdid temporanja tal-kontrolli tal-fruntieri fil-fruntieri interni f'ċirkostanzi eċċeżżjonali [COM(2011)0560 - C7-0248/2011- 2011/0242(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern.

Rapporteur: Renate Weber (A7-0200/2012)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 12)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0259*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0259*)

Intervent

Renate Weber (rapporteur), biex tiproponi emenda teknika bil-ħsieb li temenda r-riżoluzzjoni leġiżlattiva.

8.11. L-istabbiliment ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni biex jissorvelja l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen * (votazzjoni)

Rapport dwar l-abbozz ta' regolament tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni biex jissorvelja l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen [10273/2013 - C7-0160/2013-2010/0312(NLE)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Carlos Coelho (A7-0215/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 13)

ABBOZZ TAL-KUNSILL

Approvazzjoni (*P7_TA(2013)0260*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0260*)

8.12. Ir-rapporti finanzjarji annwali u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impriżi *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar ir-rapporti finanzjarji annwali, ir-rapporti finanzjarji konsolidati u r-rapporti relatati ta' ċerti tipi ta' impiżi [COM(2011)0684 - C7-0393/2011- 2011/0308(COD)] - Kumitat ghall-Affarijiet Legali. Rapporteur:

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 14)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0261*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0261*)

8.13. Ir-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li temenda d-Direttiva 2004/109/KE dwar l-armonizzazzjoni tar-rekwiżiti ta' trasparenza f'dak li għandu x'jaqsam ma' informazzjoni dwar emittenti li t-titoli tagħhom huma ammessi għall-kummerċ f'suq regolat u d-Direttiva tal-Kummissjoni 2007/14/KE [COM(2011)0683 - C7-0380/2011- 2011/0307(COD)] - Kumitat għall-Affarijiet Legali. Rapporteur: Arlene McCarthy (A7-0292/2012)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 15)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0262*)

ABBOZZ TA' RIŻOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0262*)

Intervent

Arlene McCarthy (rapporteur), qabel il-votazzjoni.

8.14. Rata ta' aġġustament għal pagamenti diretti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tas-sena kalendarja 2013 *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iffissar ta' rata ta' aġġustament għal pagamenti diretti stipulati fir-Regolament (KE) Nru 73/2009 fir-rigward tas-sena kalendarja 2013 [COM(2013)0159 - C7-0079/2013- 2013/0087(COD)] - Kumitat għall-Agrikoltura u l-Iżvilupp Rurali. Rapporteur: Luis Manuel Capoulas Santos (A7-0186/2013)

(*Maġgoranza semplicei meħtieġa*)
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 16)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0263*)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0263*)

8.15. Emenda tal-Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen u tal-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen *I (votazzjoni)**

Rapport dwar il-proposta għal regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jemenda r-Regolament (KE) Nru 562/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Kodiċi Komunitarju dwar ir-regoli li jirregolaw il-moviment ta' persuni minn naħha għal oħra tal-fruntiera (Kodiċi tal-Fruntieri ta' Schengen) u l-Konvenzjoni li timplimenta l-Ftehim ta' Schengen [COM (2011)0118 - C7-0070/2011- 2011/0051(COD)] - Kumitat għal-Libertajiet Ċivili, il-Ġustizzja u l-Intern. Rapporteur: Georgios Papanikolaou (A7-0206/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 17)

PROPOSTA TAL-KUMMISSJONI

Approvazzjoni b'emendi (*P7_TA(2013)0264*)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0264*)

8.16. Abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew li tistabbilixxi l-kompożizzjoni tal-Parlament Ewropew * (votazzjoni)**

Rakkomandazzjoni dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew li tistabbilixxi l-kompożizzjoni tal-Parlament Ewropew [00110/2013 - C7-0166/2013- 2013/0900(NLE)] - Kumitat għall-Affarijiet Kostituzzjonali. Korapporteurs: Rafał Trzaskowski u Roberto Gualtieri (A7-0213/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 18)

ABBOZZ TA' RIŽOLUZZJONI LEĞIŻLATTIVA

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0265*)

Il-Parlament ta l-approvazzjoni tiegħu għall-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill Ewropew.

8.17. Investiment Soċjali għat-Tkabbir u l-Koeżjoni (votazzjoni)

Mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-0255/2013

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 19)

MOZZJONI GHAL RIŽOLUZZJONI

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0266*)

8.18. Il-politika reġjonali bħala parti minn skemi usa' ta' għajjnuna mill-Istat (votazzjoni)

Rapport dwar il-politika reġjonali bħala parti minn skemi usa' ta' għajjnuna mill-Istat [2013/2104 (INI)] - Kunitat għall-Izvilupp Reġjonali. Rapporteur: Oldřich Vlasák (A7-0204/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 20)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0267*)

Intervent

Oldřich Vlasák (rapporteur), qabel il-votazzjoni biex jitlob votazzjoni b'sejha tal-ismijiet dwar il-mozzjoni għal riżoluzzjoni. (Il-President wieġbu li, peress li din it-talba saret wara l-iskadenza, ma setgħetx tiġi kkunsidrata).

8.19. Rapport annwali dwar il-politika tal-kompetizzjoni (votazzjoni)

Rapport dwar ir-Rapport Annwali dwar il-Politika tal-Kompetizzjoni tal-UE [2012/2306(INI)] - Kunitat għall-Affarijiet Ekonomiċi u Monetarji. Rapporteur: Antolín Sánchez Presedo (A7-0143/2013)

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 21)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0268*)

8.20. Tħejjijiet għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) - Teħid ta' deċiżjonijiet demokratiku fl-UEM tal-ġejjeni (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0271/2013, B7-0272/2013 u B7-0277/2013

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)

(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 22)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI B7-0271/2013

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0269*)

(Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0272/2013 u B7-0277/2013 waqgħu.)

8.21. Tħejjijiet għal-laqgħa tal-Kunsill Ewropew (27-28 ta' Ġunju 2013) - Azzjoni Ewropea għall-Ġlieda Kontra I-Qgħad Fost iż-Żgħażaq (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0270/2013, B7-0273/2013, B7-0275/2013, B7-0276/2013, B7-0278/2013, B7-0279/2013 u B7-0280/2013

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 23)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI KONĞUNTA RC-B7-0270/2013

(flok B7-0270/2013, B7-0276/2013 u B7-0279/2013):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

Csaba Őry, Joanna Katarzyna Skrzydlewska u Roberta Angelilli fisem il-Grupp PPE;
Hannes Swoboda, Stephen Hughes, Pervenche Berès u Alejandro Cercas fisem il-Grupp S&D;
Rebecca Harms u Daniel Cohn-Bendit fisem il-Grupp Verts/ALE.

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0270*)

(Il-mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0273/2013, B7-0275/2013, B7-0278/2013 u B7-0280/2013 waqgħu.)

8.22. Impass fir-reviżjoni tar-Regolament (KE) Nru 1049/2001 (votazzjoni)

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni B7-0256/2013, B7-0257/2013, B7-0259/2013, B7-0261/2013, B7-0265/2013 u B7-0266/2013

(*Maġgoranza sempliċi meħtieġa*)
(*Riżultat tal-votazzjoni: Anness Riżultat tal-Votazzjonijiet*, punt 24)

MOZZJONI GHAL RIŻOLUZZJONI KONĞUNTA RC-B7-0256/2013

(flok B7-0256/2013, B7-0259/2013, B7-0261/2013, B7-0265/2013 u B7-0266/2013):

imressqa mill-Membri li ġejjin:

Michael Cashman, Juan Fernando López Aguilar, Sylvie Guillaume u Claude Moraes fisem il-Grupp S&D;
Sonia Alfano, Anneli Jäätteenmäki, Sophia in 't Veld, Renate Weber, Nils Torvalds, Cecilia Wikström, Frédérique Ries, Marielle de Sarnez u Andrea Zanoni fisem il-Grupp ALDE;
Judith Sargentini, Margrete Auken, Raül Romeva i Rueda u Eva Lichtenberger fisem il-Grupp Verts/ALE;
Timothy Kirkhope fisem il-Grupp ECR;
Cornelis de Jong, Cornelia Ernst, Søren Bo Søndergaard, Jiří Maštálka u Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL.

Adozzjoni (*P7_TA(2013)0271*)

(Il-mozzjoni għal riżoluzzjoni B7-057/2013 waqgħet.)

9. Spjegazzjonijiet tal-vot

Spjegazzjonijiet bil-miktub tal-vot:

L-ispjegazzjonijiet tal-vot li tressqu bil-miktub, bi qbil mal-Artikolu 170 tar-Regoli ta' Proċedura,

jidhru fir-rapport verbatim ta' din is-seduta.

Spjegazzjonijiet orali tal-vot:

Kalendarju tas-sessjonijiet parpjali tal-Parlament - 2014

Roberta Angelilli, Ewald Stadler, Daniel Hannan u Syed Kamall

Rapport Raül Romeva i Rueda - A7-0144/2013

Peter Jahr, Julie Girling, Seán Kelly, Daniel Hannan u Syed Kamall

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari Antonio Masip Hidalgo - A7-0214/2013

Charles Tannock, Guido Milana, Joseph Cuschieri u Daniel Hannan

Rakkomandazzjoni għat-tieni qari Cecilia Wikström - A7-0216/2013

Carmen Romero López, Roberta Angelilli, Oreste Rossi u Mario Borghezio

Rapport Emer Costello - A7-0183/2013

Marina Yannakoudakis, Ana Miranda, Salvatore Caronna, Agnès Le Brun, Giommaria Uggias, Roberta Angelilli, Martina Anderson, Petru Constantin Luhan, Paul Murphy, Elisabetta Gardini, Julie Girling, Phil Bennion, Seán Kelly, Martin Kastler, Syed Kamall u Marian Harkin

Rapport Monica Luisa Macovei - A7-0432/2012

Alfredo Antoniozzi, Paul Murphy u Philip Claeys

Rapport Renate Weber - A7-0200/2012

Alfredo Antoniozzi, Ewald Stadler, Anna Maria Corazza Bildt, Philip Claeys, Salvatore Caronna u Seán Kelly

Rapport Carlos Coelho - A7-0215/2013

Guido Milana, Philip Claeys u Elena Băsescu

Rapport Klaus-Heiner Lehne - A7-0278/2012

Marina Yannakoudakis u Andrea Češková

Rapport Arlene McCarthy - A7-0292/2012

Marian Harkin

Rapport Luis Manuel Capoulas Santos - A7-0186/2013

Marina Yannakoudakis, Francesca Barraciu, Charles Tannock, Julie Girling u Seán Kelly

Investiment Soċjali għat-Tkabbir u l-Koeżjoni - B7-0255/2013

Marina Yannakoudakis, Izaskun Bilbao Barandica, Elisabetta Gardini, Petru Constantin Luhan u Martin Kastler

10. Korrezzjonijiet għall-voti u intenzjonijiet tal-vot

Il-korrezzjonijiet għall-voti u l-intenzjonijiet tal-vot jidhru fis-sit "Séance en direct", "Résultats des votes (appels nominaux) / Results of votes (roll-call votes)" u fil-verżjoni stampata tal-anness "Riżultati tal-Votazzjonijiet b'sejha tal-Ismijiet".

Il-verżjoni elettronika fuq il-*Europarl* tīgi aġġornata regolarment tul perjodu ta' mhux aktar minn għimaginej wara l-ġurnata tal-votazzjoni.

Wara li tgħaddi din l-iskadenza, il-korrezzjonijiet u l-intenzjonijiet tal-vot jiġu ffinalizzati sabiex isiru t-traduzzjonijiet u jiġu ppubblikati f'Il-Ġurnal Uffiċjali.

(*Hin li fih ġiet sospiża s-seduta: 14.50 Hin li fih tkompliet is-seduta: 15.00*)

PRESIDENZA: Othmar KARAS

Vice President

11. Approvazzjoni tal-Minuti tas-seduta preċedenti

Il-Minuti tas-seduta preċedenti ġew approvati.

12. Atti delegati (Artikolu 87a tar-Regoli ta' Proċedura)

L-abbozz ta' att delegat li ġej intbagħħat lill-Parlament:

- Regolament ta' delega tal-Kummissjoni li jissupplimenta r-Regolament (UE) Nru 648/2012 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-4 ta' Lulju 2012 fir-rigward ta' standards tekniċi regolatorji dwar il-kulleggi għall-kontropartijiet centrali (C(2013)3008)

Terminu għall-oggezzjonijiet: tliet xhur, li jiddekkorru mid-data ta' riċeviment tat-28 ta' Mejju 2013.

Irreferut responsabbi: ECON

13. Mżuri ta' implementazzjoni (Artikolu 88 tar-Regoli ta' Proċedura)

Intbagħtu lill-Parlament l-abbozzi ta' mżuri ta' implementazzjoni li ġejjin li jaqgħu taħt il-proċedura regolatorja bi skrutinju:

- Regolament tal-Kummissjoni li jemenda l-Annessi II, III u V tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi għall-kłodinafop, il-kłomażon, id-diuron, l-etalfluralin, il-joksimil, l-iprovalikarb, l-idrażid malejka, il-mepanipirim, il-metkonażol, il-prosulfokarb u t-tepraloksidim f'ċerti prodotti jew fuqhom (D021281/04 - 2013/2662(RPS) - skadenza: 30/07/2013)

Irreferut responsabbi: ENVI

- Regolament tal-Kummissjoni li jemenda l-Annessi II, III u IV tar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi għad-difenilammina f'ċerti prodotti jew fuqhom (D024729/05 - 2013/2660(RPS) - skadenza: 28/07/2013)

Irreferut responsabbi: ENVI

- Regolament tal-Kummissjoni li jemenda l-Annessi II u III għar-Regolament (KE) Nru 396/2005 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill fir-rigward tal-livelli massimi ta' residwi tal-aċekinoċi, il-biksafen, id-diażinon, id-difenokonażol, l-etoksażol, il-fenessammid , il-fludjoksfenessammidoni, l-iżopirażam, il-lambda-ċjalotrina, il-profenofos u l-protijokonażol f'ċerti prodotti jew fuqhom (D026699/02 - 2013/2680(RPS) - skadenza: 11/08/2013)

Irreferut responsabbi: ENVI

- Regolament tal-Kummissjoni li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (EC) Nru 338/97 dwar il-protezzjoni ta' speċi ta' fawna u flora selvaġġi billi jkun regolat il-kummerċ fihom (D026908/02 -

- Regolament tal-Kummissjoni li jemenda l-Anness I tar-Regolament (KE) Nru 1334/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-sustanza aromatizzanti 3-acetil-2,5-dimetiltijofen (D027208/03 - 2013/2661(RPS) - skadenza: 29/06/2013)
irreferut responsabili: ENVI

14. Dokumenti mressqa

Tressqu d-dokumenti seguenti mill-kumitat parlamentari:

1) rapporti:

- Rapport dwar it-talba għat-tnejha tal-immunità ta' Alexander Alvaro (2013/2106(IMM)) - Kumitat JURI - Rapporteur: Eva Lichtenberger (A7-0188/2013)
- *** Rakkmandazzjoni dwar l-abbozz ta' deċiżjoni tal-Kunsill li tistabbilixxi l-kompożizzjoni tal-Parlament Ewropew (00110/2013 - C7-0166/2013 - 2013/0900(NLE)) - Kumitat AFCO - Rapporteurs: Rafał Trzaskowski, Roberto Gualtieri (A7-0213/2013)
- * Rapport dwarf l-abbozz ta' regolament tal-Kunsill dwar l-istabbiliment ta' mekkaniżmu ta' evalwazzjoni biex jissorvelja l-applikazzjoni tal-acquis ta' Schengen (10273/2013 - C7-0160/2013 - 2010/0312(NLE)) - Kumitat LIBE - Rapporteur: Carlos Coelho (A7-0215/2013)

2) rakkmandazzjonijiet għat-tieni qari

- ***II Rakkmandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni tad-direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li tistabbilixxi l-standards dwar l-akkoljenza ta' applikanti għall-protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) (14654/2/2012 - C7-0165/2013 - 2008/0244(COD)) - Kumitat LIBE - Rapporteur: Antonio Masip Hidalgo (A7-0214/2013)
- ***II Rakkmandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni ta' regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi l-kriterji u l-mekkaniżmi biex ikun iddeterminat liema hu l-Istat Membru responsabli biex jeżamina applikazzjoni għall-protezzjoni internazzjonali ddepożitata għand wieħed mill-Istati Membri minn ċittadin ta' paxiż terz jew persuna mingħajr Stat (riformulazzjoni) (15605/3/2012 - C7-0164/2013 - 2008/0243(COD)) - Kumitat LIBE - Rapporteur: Cecilia Wikström (A7-0216/2013)

- ***II Rakkmandazzjoni għat-tieni qari dwar il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni ta' direttiva tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar proċeduri komuni għall-għoti u l-irtirar tal-protezzjoni internazzjonali (riformulazzjoni) (08260/2/2013 - C7-0163/2013 - 2009/0165 (COD)) - Kumitat LIBE - Rapporteur: Sylvie Guillaume (A7-0217/2013)

15. Is-sitwazzjoni fit-Turkija (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Viči President tal-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà: Is-sitwazzjoni fit-Turkija (2013/2664(RSP))

Catherine Ashton (Viċi President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijet

Barranin u l-Politika ta' Sigurtà) għamlet id-dikjarazzjoni.

Interventi ta': Ria Oomen-Ruijten fisem il-Grupp PPE, Hannes Swoboda fisem il-Grupp S&D, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Franz Obermayr, Guy Verhofstadt fisem il-Grupp ALDE, li wieġeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Bernd Posselt, Hélène Flautre fisem il-Grupp Verts/ALE, Geoffrey Van Orden fisem il-Grupp ECR, Niki Tzavela fisem il-Grupp EFD, Takis Hadjigeorgiou fisem il-Grupp GUE/NGL, Laurence J.A.J. Stassen Membru mhux affiljata, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Libor Rouček, Alexander Graf Lambsdorff, Franziska Keller, Adam Bielan, Fiorello Provera, Paul Murphy, Philip Claeys, Elmar Brok, Raimon Obiols, Andrew Duff, Mark Demesmaeker, Cristiana Muscardini, Bastiaan Belder, Georgios Toussas, Ewald Stadler, Eija-Riitta Korhola, Ana Gomes, Marietje Schaake, Andreas Möller, Eleni Theοcharous, Richard Howitt, Dimitar Stoyanov, Maria Eleni Koppa, Emine Bozkurt, María Muñiz De Urquiza, Michael Cashman u Sophocles Sophocleous.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Marietta Giannakou, Ismail Ertug, Ivo Vajgl, Eduard Kukan, Antigoni Papadopoulou u Kyriacos Triantaphyllides.

PRESIDENZA: Miguel Angel MARTÍNEZ MARTÍNEZ
Vice President

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Jarosław Leszek Wałęsa, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Andrew Henry William Brons, Georgios Koumoutsakos, Zita Gurmai, Niki Tzavela u Franz Obermayr.

Interventi ta': Štefan Füle (Membru tal-Kummissjoni) u Catherine Ashton.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Niki Tzavela, Nikolaos Salavrakos, Fiorello Provera, Lorenzo Fontana u Rolandas Pakšas fisem il-Grupp EFD, dwar is-sitwazzjoni fit-Turkija (2013/2664(RSP)) (B7-0305/2013);
- Hélène Flautre, Rebecca Harms, Daniel Cohn-Bendit, Franziska Keller, Ulrike Lunacek, Isabelle Durant, Barbara Lochbihler, Raül Romeva i Rueda, Nikos Chrysogelos, Ana Miranda, Malika Benarab-Attou u Catherine Grèze fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar is-sitwazzjoni fit-Turkija (2013/2664(RSP)) (B7-0306/2013);
- Hannes Swoboda, Libor Rouček, Raimon Obiols, Ana Gomes, Richard Howitt, Maria Eleni Koppa, María Muñiz De Urquiza, Emine Bozkurt, Boris Zala, Michael Cashman u Pino Arlacchi fisem il-Grupp S&D, dwar is-sitwazzjoni fit-Turkija (2013/2664(RSP)) (B7-0307/2013);
- Geoffrey Van Orden, Adam Bielan, Sajjad Karim u Charles Tannock fisem il-Grupp ECR, dwar is-sitwazzjoni fit-Turkija (2013/2664(RSP)) (B7-0308/2013);
- Takis Hadjigeorgiou, Willy Meyer, Paul Murphy, Patrick Le Hyaric, Kyriacos Triantaphyllides, Marisa Matias, Alda Sousa, João Ferreira, Inês Cristina Zuber, Marie-Christine Vergiat, Jacky Hénin u Nikolaos Chountis fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar is-sitwazzjoni fit-Turkija (2013/2664(RSP)) (B7-0309/2013);
- Alexander Graf Lambsdorff, Guy Verhofstadt, Louis Michel, Graham Watson, Marietje Schaake, Johannes Cornelis van Baalen, Sarah Ludford, Frédérique Ries, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Edward McMillan-Scott, Hannu Takkula u Kristiina Ojuland fisem il-Grupp ALDE, dwar is-

sitwazzjoni fit-Turkija (2013/2664(RSP)) (B7-0310/2013);

- Ria Oomen-Ruijten, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Mairead McGuinness, Elmar Brok, Cristian Dan Preda, Arnaud Danjean, Roberta Angelilli, Eleni Theocharous, Bernd Posselt u Eija-Riitta Korhola f'isem il-Grupp PPE, dwar is-sitwazzjoni fit-Turkija (2013/2664(RSP)) (B7-0311/2013).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.6 tal-Minuti ta' 13.6.2013.*

16. Ir-rieżami 2013 tal-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-SEAE (dibattitu)

Rakkomandazzjoni lir-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni ghall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà u Viċi President tal-Kummissjoni Ewropea, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni dwar ir-rieżami 2013 tal-organizzazzjoni u l-funzjonament tas-SEAE [2012/2253(INI)] - Kumitat ghall-Affarijiet Barranin. Korapporteurs: Elmar Brok u Roberto Gualtieri (A7-0147/2013)

Elmar Brok (rapporteur) u Roberto Gualtieri (rapporteur) ippreżentaw ir-rakkomandazzjoni.

Intervent ta': Catherine Ashton (Viċi President tal-Kummissjoni/Rappreżentant Gholi tal-Unjoni ghall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà).

Interventi ta': Nadezhda Neynsky (rapporteur għal opinjoni tal-Kumitat BUDG), José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra f'isem il-Grupp PPE, Ana Gomes f'isem il-Grupp S&D, Annemie Neyts-Uyttebroeck f'isem il-Grupp ALDE, Franziska Katharina Brantner f'isem il-Grupp Verts/ALE, Charles Tannock f'isem il-Grupp ECR, William (The Earl of) Dartmouth f'isem il-Grupp EFD, Willy Meyer f'isem il-Grupp GUE/NGL, Jacek Protasiewicz, Liisa Jaakonsaari, Alexander Graf Lambsdorff, Ulrike Lunacek, Paweł Robert Kowal, Frank Vanhecke, Arnaud Danjean, María Muñiz De Urquiza, Anneli Jäätteenmäki, Mirosław Piotrowski, Cristian Dan Preda, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Marietta Giannakou, Ricardo Cortés Lastra, Eduard Kukan u Othmar Karas.

PRESIDENZA: Anni PODIMATA
Viċi President

Interventi ta': Inese Vaidere u Roberta Metsola.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Eija-Riitta Korhola, Ingeborg Gräßle, Charalampos Angourakis, Andreas Möller, Andrzej Grzyb u Nicole Sinclair.

Interventi ta': Catherine Ashton, Elmar Brok u Roberto Gualtieri.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.7 tal-Minuti ta' 13.6.2013.*

17. Rapport Annwali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja 2012 u l-politika tal-Unjoni Ewropea dwar il-kwistjoni - Il-libertà tal-istampa u tal-midja fid-dinja - Il-Promozzjoni u l-Protezzjoni tal-Libertà ta' Reliġjon jew ta' Twemmin (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Viči President tal-Kummissjoni u r-Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà: Rapport Annwali dwar id-drittijiet tal-bniedem u d-demokrazija fid-dinja 2012 u l-politika tal-Unjoni Ewropea dwar il-kwistjoni (2013/2632(RSP))

Rapport dwar il-libertà tal-istampa u tal-midja fid-dinja [2011/2081(INI)] - Kumitat għall-Affarijiet Barranin. Rapporteur: Marietje Schaake (A7-0176/2013)

Rapport bi proposta għal rakkmandazzjoni tal-Parlament Ewropew lill-Kunsill dwar l-abbozz ta' Linji Gwida tal-UE dwar il-Promozzjoni u l-Protezzjoni tal-Libertà ta' Reliġjon jew ta' Twemmin [2013/2082(INI)] - Kumitat għall-Affarijiet Barranin. Rapporteur: Laima Liucija Andrikiené (A7-0203/2013)

Catherine Ashton (Viċi President tal-Kummissjoni u Rappreżentant Gholi tal-Unjoni għall-Affarijiet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà) għamlet id-dikjarazzjoni.

Marietje Schaake u Laima Liucija Andrikiené ppreżentaw ir-rapporti.

Interventi ta': Anna Ibrisagic fisem il-Grupp PPE, Richard Howitt fisem il-Grupp S&D, Charles Goerens fisem il-Grupp ALDE, Barbara Lochbihler fisem il-Grupp Verts/ALE, Tomasz Piotr Poręba fisem il-Grupp ECR, Nikolaos Salavrakos fisem il-Grupp EFD, Marie-Christine Vergiat fisem il-Grupp GUE/NGL, Daniël van der Stoep Membru mhux affiljat, u Gay Mitchell, li wiegħeb ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Marie-Christine Vergiat, Joanna Senyszyn, Kristiina Ojuland, Nicole Kiil-Nielsen, Susy De Martini, Jaroslav Paška, Nikolaos Chountis u Bruno Gollnisch.

Intervent ta': Catherine Ashton.

PRESIDENZA: László SURJÁN
Viċi President

Interventi ta': Andrzej Grzyb, Raimon Obiols, Jelko Kacin, Jean-Jacques Bicep, Mirosław Piotrowski, Charalampos Angourakis, Ewald Stadler, György Schöpflin, Maria Eleni Koppa, Struan Stevenson, Marietta Giannakou, li wiegħbet ukoll għal mistoqsija "karta blu" ta' Thijs Berman, Jörg Leichtfried, Peter van Dalen, Jarosław Leszek Wałęsa, Liisa Jaakonsaari, Sajjad Karim, Sari Essayah, Thijs Berman, Vytautas Landsbergis, Pino Arlacchi, Kinga Gál, Michael Cashman, Eduard Kukan, Zita Gurmai, Tunne Kelam, Lena Kolarska-Bobińska, Monica Luisa Macovei, Mariya Gabriel, Barbara Matera, Roberta Angelilli u Salvatore Iacolino.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Csaba Sógor, Marusya Lyubcheva, Licia Ronzulli u Ana Gomes.

PRESIDENZA: Roberta ANGELILLI
Viċi President

Intervent skont il-proċedura "catch the eye" ta': Eija-Riitta Korhola.

Interventi ta': Andris Piebalgs (Membru tal-Kummissjoni) u Laima Liucija Andrikienė.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.3 tal-Minuti ta' 13.6.2013 u punt 7.8 tal-Minuti ta' 13.6.2013.*

18. Ir-rwol tal-UE fil-promozzjoni ta' Shubija Trans-Atlantika Usa' (dibattitu)

Rapport dwar ir-rwol tal-UE fil-promozzjoni ta' Shubija Trans-Atlantika usa' [2012/2287(INI)] - Kumitat ghall-Affarijiet Barranin. Rapporteur: Francisco José Millán Mon (A7-0173/2013)

Francisco José Millán Mon ippreżenta r-rapport.

Intervent ta': Andris Piebalgs (Membru tal-Kummissjoni).

Interventi ta': José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra fisem il-Grupp PPE, Libor Rouček fisem il-Grupp S&D, Annemie Neyts-Uyttebroeck fisem il-Grupp ALDE, Reinhard Bütikofer fisem il-Grupp Verts/ALE, Charles Tannock fisem il-Grupp ECR, Jaroslav Paška fisem il-Grupp EFD, Helmut Scholz fisem il-Grupp GUE/NGL, Elmar Brok, Ana Gomes, Kristiina Ojuland, Susy De Martini, Daniel Caspary, Ioan Mircea Paşcu, Jacek Protasiewicz, Boris Zala, Alojz Peterle, Tunne Kelam, Elisabeth Jeggle, Krzysztof Lisek, Elena Băsescu, Monica Luisa Macovei u Peter Šťastný.

Interventi skont il-proċedura "catch the eye" ta': Eija-Riitta Korhola, Michael Gahler u Anneli Jäätteenmäki.

Interventi ta': Andris Piebalgs u Francisco José Millán Mon.

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.9 tal-Minuti ta' 13.6.2013.*

19. Rikostruzzjoni u demokratizzazzjoni ta' Mali (dibattitu)

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-000040/2013) imressqa minn Eva Joly, fisem il-Kumitat DEVE, u Elmar Brok, fisem il-Kumitat AFET, lill-Kunsill: Rikostruzzjoni u demokratizzazzjoni ta' Mali (2013/2587(RSP)) (B7-0205/2013)

Mistoqsija bi tweġiba orali (O-000041/2013) imressqa minn Eva Joly, fisem il-Kumitat DEVE, u Elmar Brok, fisem il-Kumitat AFET, lill-Kummissjoni: Rikostruzzjoni u demokratizzazzjoni ta' Mali (2013/2587(RSP)) (B7-0206/2013)

Eva Joly u Arnaud Danjean, sostitut ta' Elmar Brok, daħlu aktar fil-fond dwar il-mistoqsijiet.

Andris Piebalgs (Membru tal-Kummissjoni) wiegħeb ghall-mistoqsijiet.

Interventi ta': Cristian Dan Preda fisem il-Grupp PPE, Ana Gomes fisem il-Grupp S&D, Charles Goerens fisem il-Grupp ALDE, François Alfonsi fisem il-Grupp Verts/ALE, Jan Zahradil fisem il-Grupp ECR, Sabine Lösing fisem il-Grupp GUE/NGL, Michèle Striffler, Ricardo Cortés Lastra, Niccolò Rinaldi, Michael Gahler, Patrice Tirolien, Peter Šťastný, Françoise Castex, Agustín Díaz de Mera García Consuegra, Boris Zala, Eduard Kukan u Mariya Gabriel.

Intervent skont il-proċedura "catch the eye" ta': Eija-Riitta Korhola.

Intervent ta': Andris Piebalgs.

Mozzjoni għal riżoluzzjoni ppreżentata fi tmiem id-dibattitu, skont l-Artikolu 115(5) tar-Regoli ta' Proċedura.

- Eva Joly, fisem il-Kumitat DEVE u Elmar Brok, fisem il-Kumitat AFET, dwar ir-rikostruzzjoni u d-demokratizzazzjoni tal-Mali (2013/2587(RSP)) (B7-0254/2013).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.10 tal-Minuti ta' 13.6.2013.*

20. Ftehim ta' sħubija u kooperazzjoni mal-Afganistan (dibattitu)

Dikjarazzjoni tal-Viči President tal-Kummissjoni u r-Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà: Ftehim ta' sħubija u kooperazzjoni mal-Afganistan (2013/2665(RSP))

Andris Piebalgs (Membru tal-Kummissjoni) għamel id-dikjarazzjoni fisem Catherine Ashton (Viċi President tal-Kummissjoni u Rappreżentant Għoli tal-Unjoni għall-Affarijet Barranin u l-Politika ta' Sigurtà).

Interventi ta': Elisabeth Jeggle fisem il-Grupp PPE, Pino Arlacchi fisem il-Grupp S&D, Anneli Jäätteenmäki fisem il-Grupp ALDE, Eva Joly fisem il-Grupp Verts/ALE, Willy Meyer fisem il-Grupp GUE/NGL, Arnaud Danjean, Thijs Berman, Carlo Fidanza u Krzysztof Lisek.

Intervent ta': Andris Piebalgs.

Mozzjonijiet għal riżoluzzjoni mressqa sabiex jiġi konkluż id-dibattitu skont l-Artikolu 110(2) tar-Regoli ta' Proċedura:

- Anneli Jäätteenmäki, Annemie Neyts-Uyttebroeck, Alexander Graf Lambsdorff, Louis Michel, Niccolò Rinaldi, Marietje Schaake, Marielle de Sarnez, Sarah Ludford, Robert Rochefort u Hannu Takkula fisem il-Grupp ALDE, dwar in-negożjati għal ftehim ta' kooperazzjoni UE-Afganistan dwar is-sħubija u l-iżvilupp (2013/2665(RSP)) (B7-0274/2013);

- Charles Tannock fisem il-Grupp ECR, dwar il-Ftehim ta' Kooperazzjoni UE-Afganistan dwar is-Sħubija u l-Iżvilupp (2013/2665(RSP)) (B7-0281/2013);

- Pino Arlacchi, Thijs Berman, Ana Gomes, María Muñiz De Urquiza u Raimon Obiols fisem il-Grupp S&D, dwar in-negożjati għal ftehim ta' kooperazzjoni UE-Afganistan dwar is-sħubija u l-iżvilupp (2013/2665(RSP)) (B7-0282/2013);

- José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Elisabeth Jeggle, Mairead McGuinness, Cristian Dan Preda, Michael Gahler, Arnaud Danjean, Laima Liucija Andrikienė u Elena Băsescu fisem il-Grupp PPE, dwar in-negożjati għal ftehim ta' kooperazzjoni UE-Afganistan dwar is-sħubija u l-iżvilupp (2013/2665(RSP)) (B7-0283/2013);

- Willy Meyer, Marie-Christine Vergiat, Jacky Hénin, Marisa Matias, Alda Sousa, Patrick Le Hyaric, Younous Omarjee, Inês Cristina Zuber u Sabine Lösing fisem il-Grupp GUE/NGL, dwar in-

negożjati għal ftehim ta' shubija u kooperazzjoni mal-Afganistan (2013/2665(RSP)) (B7-0284/2013);

- Nicole Kiil-Nielsen, Jean Lambert u Barbara Loebel fisem il-Grupp Verts/ALE, dwar in-negożjati għal ftehim ta' kooperazzjoni UE-Afganistan dwar is-shubija u l-iżvilupp (2013/2665 (RSP)) (B7-0285/2013).

Id-dibattitu nghalaq.

Votazzjoni: *punt 7.11 tal-Minuti ta' 13.6.2013.*

21. L-āġenda tas-seduta li jmiss

L-āġenda tas-seduta tal-ġħada ġiet iż-żgħalli (dokument "Aġenda" PE 512.506/OJJE).

22. Għeluq tas-seduta

Hin li fih ingħalqet is-seduta: 23.15.

Klaus Welle
Segretarju Generali

Rainer Wieland
Viċi President

REGISTRU TAL-ATTENDENZA

12.6.2013

Iffirmaw:

Abela Baldacchino, Agnew, Albrecht, Alfano, Alfonsi, Allam, Alves, Andersdotter, Anderson, Andreasen, Andrés Barea, Andrieu, Andrikienė, Angelilli, Angourakis, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Arlacchi, Arsenis, Ashworth, Atkins, Auconie, Audy, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso, van Baalen, Bach, Badia i Cutchet, Bagó, Balčytis, Baldassarre, Balz, Balzani, Bánki, Barracciu, Bartolozzi, Băsescu, Bastos, Batten, Bauer, Bearder, Becker, Belder, Belet, Bélier, Benarab-Attou, Bendtsen, Bennahmias, Bennion, Berès, Berlato, Berman, Berra, Bertot, Basset, Bicep, Bielan, Bilbao Barandica, Binev, Bisky, Bizzotto, Blinkevičiūtė, Bloom, Bodu, Böge, Bokros, Bonanini, Bonsignore, Borghezio, Borissov, Borsellino, Borys, Boştuaranu, Boulland, Bové, Bowles, Bozkurt, Bradbourn, Brantner, Bratkowski, Březina, Brok, Brons, Brzobohatá, Bufton, Bullmann, Bușoi, Büttikofer, Buzek, Cabrnoch, Cadec, Callanan, van de Camp, Campbell Bannerman, Cancian, Capoulas Santos, Caronna, Carvalho, Casa, Cashman, Casini, Caspary, Castex, del Castillo Vera, Cavada, Cercas, Češková, Chatzimarkakis, Chichester, Childers, Chountis, Christensen, Chrysogelos, Claeys, Clark, Cliveti, Cochet, Coelho, Cofferati, Collin-Langen, Colman, Comi, Corazza Bildt, Cornelissen, Correa Zamora, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Cramer, Crețu, Creutzmann, Cuschieri, Cutaş, Cymanński, Daerden, van Dalen, Dăncilă, Danellis, Danjean, Dantin, (The Earl of) Dartmouth, Dati, Daul, David, Davies, De Angelis, De Backer, De Castro, Dehaene, De Keyser, Delli, Delvaux, De Martini, Demesmaeker, De Mita, de Sarnez, Désir, Deß, Deutsch, Deva, De Veyrac, Díaz de Mera García Consuegra, Domenici, Donskis, Dorfmann, Droutsas, Duff, Durant, Dušek, Ehler, Ehrenhauser, Eickhout, El Khadraoui, Elles, Enciu, Engel, Engström, Eppink, Ernst, Ertug, Essayah, Estaràs Ferragut, Estrela, Evans, Fajmon, Fajon, Falbr, Färm, Feio, Ferber, Fernandes, Ferreira Elisa, Ferreira João, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Flašíková Beňová, Flautre, Fleckenstein, Florenz, Fontana, Ford, Foster, Fox, Fraga Estévez, Frigo, Gabriel, Gahler, Gál, Gallagher, Gallo, Gáll-Pelcz, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, García Pérez, Gardiazábal Rubial, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Giannakou, Giegold, Gierek, Girling, Glante, Glattfelder, Godmanis, Goebbels, Goerens, Gollnisch, Gomes, Göncz, Goulard, de Grandes Pascual, Gräßle, Grèze, Griesbeck, Groote, Grosch, Grosssetête, Grzyb, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gustafsson, Gutiérrez-Cortines, Gutiérrez Prieto, Gyürk, Hadjigeorgiou, Häfner, Hall, Händel, Handzlik, Hannan, Harbour, Harkin, Hartong, Hassi, Haug, Häusling, Hedh, Helmer, Herranz García, Hibner, Higgins, Hirsch, Hoang Ngoc, Hohlmeier, Hökmark, Honeyball, Hortefeux, Howitt, Hübner, Hughes, Hyusmenova, Iacolino, Ibrisagic, Ilchev, Imbrasas, in "t Veld, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jäättämäki, Jadot, Jahr, Járóka, Jazłowiecka, Jędrzejewska, Jeggle, Jensen, Jiménez-Becerril Barrio, Johansson, Joly, de Jong, Jordan, Jørgensen, Juvin, Kacin, Kaczmarek, Kalfin, Kalinowski, Kalniete, Kamall, Kamiński, van der Kammen, Kammerevert, Karas, Karim, Kariņš, Kastler, Kazak, Kelam, Keller, Kelly, Kiil-Nielsen, Kirilov, Kirkhope, Klaß, Kleva Kekuš, Klinz, Klute, Koch, Kohlíček, Kolarska-Bobińska, Koppa, Korhola, Kósa, Köstinger, Koumoutsakos, Kovács, Kovatchev, Kowal, Kozlík, Kozłowski, Kožušník, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kukan, Lamassoure, Lambert, Lamberts, Lambsdorff, Landsbergis, Lange, de Lange, Langen, La Via, Le Brun, Le Grip, Legutko, Le Hyaric, Leichtfried,

Leinen, Lepage, Liberadzki, Lichtenberger, Liese, Liotard, Lisek, Lochbihler, Lope Fontagné, López Aguilar, López-Istúriz White, Lösing, Lövin, Ludford, Ludvigsson, Luhan, Łukacijewska, Lulling, Lunacek, Lyon, Lyubcheva, McAvan, McCarthy, McClarkin, McGuinness, McIntyre, Macovei, Malinov, Manders, Mănescu, Maňka, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Martin David, Martin Hans-Peter, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Matias, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, Meissner, Mélenchon, Melo, Menéndez del Valle, Merkies, Messerschmidt, Mészáros, Metsola, Meyer, Michel, Mikolášik, Milana, Millán Mon, Miranda, Mirsky, Mitchell, Mizzi, Mölzer, Moraes, Moreira, Morganti, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulėnienė, Morvai, Motti, Mulder, Muñiz De Urquiza, Murphy, Muscardini, Mynář, Nattrass, Neuser, Neved'alomová, Newton Dunn, Neynsky, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Nicolai, Niculescu, Niebler, Nilsson, van Nistelrooij, Nitrás, Nuttall, Obermayr, Obiols, Ojuland, Olbrycht, Olejniczak, Omarjee, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Ōry, Ouzký, Oviir, Pack, Padar, Paksas, Paleckis, Paliadeli, Pallone, Panayotov, Panayotova, Panzeri, Papadopoulou, Papanikolaou, Parvanova, Paşcu, Paška, Patrão Neves, Patriciello, Paulsen, Perelló Rodríguez, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Piotrowski, Pirillo, Pirker, Pittella, Poc, Podimata, Ponga, Poręba, Posselt, Pöttering, Poupakis, Preda, Prendergast, Prodi, Protasiewicz, Proust, Provera, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Ransdorf, Rapkay, Rapti, Regner, Reimers, Remek, Reul, Riera Madurell, Ries, Rinaldi, Riquet, Rivasi, Rivellini, Roatta, Rochefort, Rodust, Rohde, Roithová, Romero López, Romeva i Rueda, Ronzulli, Rosbach, Rossi, Roth-Behrendt, Rouček, Rübig, Rubiks, Rühle, Šadurskis, Saïfi, Salafranca Sánchez-Neyra, Salavrakos, Salvini, Sánchez Presedo, Sanchez-Schmid, Sârbu, Sargentini, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Sassoli, Saudargas, Savisaar-Toomast, Schaake, Schaldemose, Schlyter, Schmidt, Schnellhardt, Scholz, Schöpflin, Schroedter, Schulz Martin, Schulz Werner, Schwab, Scottà, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Sehnalová, Senyszyn, Severin, Siekierski, Silvestris, Simon, Simpson, Sinclair, Sippel, Siwiec, Skinner, Skrzylęwska, Skylakakis, Smith, Smolková, Sógor, Sommer, Søndergaard, Sonik, Sophocleous, Sosa Wagner, Sousa, Speroni, Stadler, Staes, Stassen, Šťastný, Stavrakakis, Steinruck, Stevenson, Stihler, van der Stoep, Stolojan, Stoyanov, Strejček, Striffler, Sturdy, Surján, Svensson, Swinburne, Swoboda, Szájer, Szegedi, Tabajdi, Takkula, Tănasescu, Tannock, Tarabella, Tarand, Tatarella, Tavares, Taylor Keith, Taylor Rebecca, Teixeira, Terho, Thein, Theocharous, Theurer, Thomas, Thomsen, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tirolien, Toia, Tókés, Tomaševski, Torvalds, Tošenovský, Toussas, Trautmann, Trematerra, Tremosa i Balcells, Triantaphyllides, Trüpel, Trzaskowski, Tsoukalas, Turmes, Turunen, Tzavela, Uggias, Ulmer, Ulvskog, Ungureanu, Urutchev, Vadim Tudor, Vaidere, Vajgl, Válean, Van Brempt, Vanhecke, Van Orden, Vattimo, Vaughan, Vergiat, Vergnaud, Verheyen, Vidal-Quadras, Vlasák, Voss, Wałęsa, Watson, Weber Henri, Weber Manfred, Weber Renate, Weidenholzer, Weiler, Weisgerber, Werthmann, Westphal, Wieland, Wikström, Willmott, Wils, Winkler Hermann, Winkler Iuliu, Włosowicz, Wortmann-Kool, Yannakoudakis, Záborská, Zahradil, Zala, Zalba Bidegain, Zalewski, Zamfirescu, Zanicchi, Zanoni, Zasada, Ždanoka, Zeller, Zemke, Zéribi, Zijlstra, Zíle, Zimmer, Zuber, Zver, Zwiefka

Osservaturi

Antićević Marinović, Božinović, Grubišić, Jerković, Matušić, Plenković, Radoš, Vrbat

Anness 1 – Hatra ta' membru tal-Kummissjoni - Neven Mimica

LISTA TAL-MEMBRI LI HADU SEHEM FIL-VOTAZZJONI

ALDE:

Alfano, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Bușoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jäätteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manders, Meissner, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Válean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zanoni, de Sarnez, van Baalen

ECR:

Andreasen, Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnoch, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, De Martini, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McClarkin, McIntyre, Muscardini, Nicholson, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Žíle, van Dalen, Češková

EFD:

(The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Batten, Belder, Binev, Bizzotto, Bufton, Clark, Cymański, Fontana, Helmer, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz

GUE/NGL:

Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Gustafsson, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Klute, Kohlíček, Le Hyaric, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer, Zuber, de Jong

NI:

Bonanini, Borghezio, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Hartong, Kovács, Martin Hans-Peter, Morvai, Mölzer, Obermayr, Severin, Sinclair, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov, Szegedi, Vadim Tudor, Zamfirescu, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

PPE:

Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bartolozzi, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bertot, Bodu, Bonsignore, Borissov, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Dantin, Dati, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deutsch, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs

Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Ayxela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gallo, Gardini, Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grosssetête, Grzyb, Gräßle, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeuix, Hökmark, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariňš, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Motti, Mészáros, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nitrás, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Panayotova, Papanikolaou, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzypulewska, Sommer, Sonik, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Tatarella, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trematerra, Trzaskowski, Tökés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Łukacijewska, Óry, Šadurskis, Šťastný

S&D:

Abela Baldacchino, Alves, Andrieu, Andrés Barea, Arlacchi, Arsenis, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Barracciu, Berman, Berès, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Crețu, Cuschieri, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Désir, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Frigo, Färm, Garcés Ramón, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Kleva Kekuš, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Lyubcheva, López Aguilar, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Mizzi, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neved'alomá, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Perelló Rodríguez, Pirillo, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Schulz Martin, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Siwiec, Skinner, Smolková, Sophocleous, Stavrakakis, Steinrück, Stihler, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Turunen, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE:

Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Berset, Bicep, Bové, Bélier, Bütkofer, Chrysogelos, Cochet, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Demesmaeker, Durant, Eickhout,

Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Trüpel, Turmes, Zéribi, Ždanoka

Anness 2 – Hatra ta' membru tal-Qorti tal-Audituri - Neven Mates

LISTA TAL-MEMBRI LI HADU SEHEM FIL-VOTAZZJONI

ALDE:

Alfano, Aylward, Beader, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Bušoi, Chatzimarkakis, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goerens, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jääteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Válean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zanoni, de Sarnez, in 't Veld, van Baalen

ECR:

Andreasen, Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnoch, Callanan, Chichester, De Martini, Deva, Elles, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McIntyre, Muscardini, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tannock, Tomaševski, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, van Dalen, Češková

EFD:

(The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Batten, Belder, Binev, Bizzotto, Bufton, Clark, Cymański, Fontana, Helmer, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz

GUE/NGL:

Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Gustafsson, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Klute, Liotard, Lösing, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer, Zuber, de Jong

NI:

Bonanini, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Gollnisch, Hartong, Martin Hans-Peter, Morvai, Mölzer, Obermayr, Severin, Sinclair, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov, Szegedi, Vadim Tudor, Zamfirescu, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

PPE:

Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bertot, Bodu, Bonsignore, Borissov, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Cavada, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gallo, Gardini,

Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariňš, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Kósa, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, Lulling, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Motti, Mészáros, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nítras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Panayotova, Papanikolaou, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupanakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyniawska, Sommer, Sonik, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Trzaskowski, Tsoukalas, Tókés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Łukacijewska, Říky, Šadurskis, Šťastný

S&D:

Abela Baldacchino, Alves, Andrieu, Andrés Barea, Arlacchi, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Barracciu, Berman, Berès, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Crețu, Cuschieri, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutsas, Dušek, Désir, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Frigo, Färm, Garcés Ramón, García Pérez, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerevert, Kirilov, Kleva Kekuš, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, Lyubcheva, López Aguilar, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Mizzi, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neved'alomová, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Perelló Rodríguez, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Sophocleous, Stavrakakis, Stihler, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Turunen, Tănasescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE:

Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Basset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Bütkofer, Chrysogelos, Cochet, Cornelissen, Cramer, Delli, Demesmaeker, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Smith, Staes, Tarand, Tavares, Taylor Keith, Trüpel,

Turmes, Zéribi, Ždanoka

Anness 3 - Hatra ta' membru tal-Qorti tal-Audituri - George Pufan

LISTA TAL-MEMBRI LI HADU SEHEM FIL-VOTAZZJONI

ALDE:

Alfano, Aylward, Bearder, Bennahmias, Bennion, Bilbao Barandica, Bowles, Bušoi, Chatzimarkakis, Creutzmann, Davies, De Backer, Donskis, Duff, Gallagher, Godmanis, Goulard, Griesbeck, Hall, Harkin, Hirsch, Hyusmenova, Ilchev, Jensen, Johansson, Jääteenmäki, Kacin, Kazak, Klinz, Kozlík, Lambsdorff, Lepage, Ludford, Lyon, Manders, Meissner, Michel, Mulder, Mănescu, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicolai, Ojuland, Oviir, Panayotov, Parvanova, Paulsen, Reimers, Ries, Rinaldi, Rochefort, Rohde, Savisaar-Toomast, Schaake, Schmidt, Skylakakis, Takkula, Taylor Rebecca, Thein, Theurer, Torvalds, Tremosa i Balcells, Uggias, Vajgl, Vattimo, Verhofstadt, Válean, Watson, Weber Renate, Werthmann, Wikström, Zanoni, de Sarnez, in 't Veld, van Baalen

ECR:

Andreasen, Ashworth, Bielan, Bokros, Bradbourn, Cabrnoch, Callanan, Campbell Bannerman, Chichester, De Martini, Deva, Eppink, Fajmon, Ford, Foster, Fox, Girling, Hannan, Harbour, Kamall, Kamiński, Karim, Kirkhope, Kowal, Kožušník, Legutko, McIntyre, Muscardini, Ouzký, Piotrowski, Poręba, Rosbach, Stevenson, Strejček, Swinburne, Tošenovský, Van Orden, Vlasák, Yannakoudakis, Zahradil, Zíle, van Dalen, Česková

EFD:

(The Earl of) Dartmouth, Agnew, Allam, Batten, Belder, Binev, Bufton, Clark, Fontana, Helmer, Imbrasas, Messerschmidt, Morganti, Nattrass, Paksas, Paška, Provera, Rossi, Salavrakos, Salvini, Scottà, Speroni, Terho, Tzavela, Vanhecke, Włosowicz

GUE/NGL:

Anderson, Angourakis, Bisky, Chountis, Ernst, Ferreira João, Gustafsson, Hadjigeorgiou, Händel, Hénin, Klute, Le Hyaric, Liotard, Matias, Maštálka, Meyer, Murphy, Mélenchon, Omarjee, Ransdorf, Remek, Rubiks, Scholz, Sousa, Søndergaard, Toussas, Triantaphyllides, Vergiat, Wils, Zimmer, Zuber, de Jong

NI:

Bonanini, Borghezio, Brons, Claeys, Ehrenhauser, Hartong, Martin Hans-Peter, Morvai, Mölzer, Obermayr, Severin, Sinclair, Sosa Wagner, Stadler, Stassen, Stoyanov, Szegedi, Vadim Tudor, Zamfirescu, Zijlstra, van der Kammen, van der Stoep

PPE:

Andrikienė, Angelilli, Antinoro, Antonescu, Antoniozzi, Arias Echeverría, Auconie, Audy, Ayuso, Bach, Bagó, Baldassarre, Balz, Bastos, Bauer, Becker, Belet, Bendtsen, Berlato, Berra, Bertot, Bodu, Bonsignore, Borissov, Borys, Boulland, Bratkowski, Brok, Buzek, Bánki, Böge, Băsescu, Březina, Cadec, Cancian, Carvalho, Casa, Casini, Caspary, Coelho, Collin-Langen, Comi, Corazza Bildt, Correa Zamora, Danjean, Dantin, Dati, Daul, David, De Veyrac, Dehaene, Delvaux, Deß, Dorfmann, Díaz de Mera García Consuegra, Ehler, Engel, Essayah, Estaràs Ferragut, Feio, Ferber, Fernandes, Fidanza, Fisas Aixela, Fjellner, Florenz, Fraga Estévez, Gabriel, Gahler, Gallo, Gardini,

Gargani, Garriga Polledo, Gauzès, Giannakou, Glattfelder, Grosch, Grossetête, Grzyb, Gräßle, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Gál, Gáll-Pelcz, Handzlik, Herranz García, Hibner, Higgins, Hohlmeier, Hortefeux, Hübner, Iacolino, Ibrisagic, Jahr, Jazłowiecka, Jeggle, Jiménez-Becerril Barrio, Jordan, Juvin, Járóka, Jędrzejewska, Kaczmarek, Kalinowski, Kalniete, Karas, Kariňš, Kastler, Kelam, Kelly, Klaß, Koch, Kolarska-Bobińska, Korhola, Koumoutsakos, Kovatchev, Kozłowski, Kratsa-Tsagaropoulou, Kukan, Kós, Köstinger, La Via, Lamassoure, Landsbergis, Langen, Le Brun, Le Grip, Liese, Lisek, Lope Fontagné, Luhan, López-Istúriz White, Macovei, Malinov, Mann, Marcinkiewicz, Marinescu, Mastella, Matera, Mathieu Houillon, Mato Adrover, Matula, Mayer, Mayor Oreja, Mazej Kukovič, Mazzoni, McGuinness, Melo, Metsola, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Morin-Chartier, Morkūnaitė-Mikulénienė, Motti, Mészáros, Neynsky, Niculescu, Niebler, Nstras, Olbrycht, Oomen-Ruijten, Ortiz Vilella, Pack, Pallone, Panayotova, Papanikolaou, Patriciello, Patrão Neves, Peterle, Pieper, Pietikäinen, Pirker, Ponga, Posselt, Poupanakis, Preda, Protasiewicz, Proust, Quisthoudt-Rowohl, Rangel, Reul, Riquet, Rivellini, Roithová, Ronzulli, Rübig, Salafranca Sánchez-Neyra, Sanchez-Schmid, Sartori, Sarvamaa, Saryusz-Wolski, Saudargas, Saïfi, Schnellhardt, Schwab, Schöpflin, Scurria, Sedó i Alabart, Seeber, Siekierski, Silvestris, Skrzyniawska, Sommer, Sonik, Stolojan, Striffler, Surján, Svensson, Szájer, Sógor, Teixeira, Theocharous, Thun und Hohenstein, Thyssen, Tsoukalas, Tökés, Ulmer, Ungureanu, Urutchev, Vaidere, Verheyen, Vidal-Quadras, Voss, Wałęsa, Weber Manfred, Weisgerber, Wieland, Winkler Iuliu, Winkler Hermann, Wortmann-Kool, Zalba Bidegain, Zalewski, Zanicchi, Zasada, Zeller, Zver, Zwiefka, Záborská, de Grandes Pascual, de Lange, del Castillo Vera, van Nistelrooij, van de Camp, Łukacijewska, Říky, Šadurskis, Šťastný

S&D:

Abela Baldacchino, Alves, Andrieu, Andrés Barea, Ayala Sender, Badia i Cutchet, Balzani, Balčytis, Barraciu, Berman, Berès, Blinkevičiūtė, Borsellino, Bozkurt, Boştinaru, Brzobohatá, Bullmann, Capoulas Santos, Caronna, Cashman, Castex, Cercas, Childers, Christensen, Cliveti, Cofferati, Correia de Campos, Cortés Lastra, Costa, Costello, Cottigny, Crețu, Cuschieri, Cutaş, Daerden, Danellis, De Angelis, De Castro, De Keyser, Domenici, Droutas, Dušek, Désir, Dăncilă, El Khadraoui, Enciu, Ertug, Estrela, Fajon, Falbr, Ferreira Elisa, Flašíková Beňová, Fleckenstein, Frigo, Färm, Garcés Ramón, García-Hierro Caraballo, Gardiazábal Rubial, Gebhardt, Geringer de Oedenberg, Gierek, Glante, Goebbels, Gomes, Groote, Gualtieri, Guerrero Salom, Guillaume, Gurmai, Gutiérrez Prieto, Göncz, Haug, Hedh, Hoang Ngoc, Honeyball, Howitt, Hughes, Iotova, Iovine, Irigoyen Pérez, Ivan, Jaakonsaari, Jørgensen, Kadenbach, Kammerer, Kirilov, Kleva Kekuš, Koppa, Krehl, Kreissl-Dörfler, Lange, Leichtfried, Leinen, Liberadzki, Ludvigsson, López Aguilar, Martin David, Martínez Martínez, Masip Hidalgo, Maňka, McAvan, McCarthy, Menéndez del Valle, Merkies, Milana, Mirsky, Mizzi, Moraes, Moreira, Muñiz De Urquiza, Mynář, Neuser, Neved'aková, Nilsson, Obiols, Olejniczak, Padar, Paleckis, Paliadeli, Panzeri, Papadopoulou, Pașcu, Pittella, Poc, Podimata, Prendergast, Prodi, Rapkay, Rapti, Regner, Riera Madurell, Rodust, Romero López, Roth-Behrendt, Rouček, Sassoli, Schaldemose, Sehnalová, Senyszyn, Simon, Simpson, Sippel, Skinner, Smolková, Sophocleous, Stavrakakis, Steinrück, Stihler, Swoboda, Sánchez Presedo, Sârbu, Tabajdi, Tarabella, Thomas, Thomsen, Tirolien, Toia, Trautmann, Turunen, Tănăsescu, Ulvskog, Van Brempt, Vaughan, Vergnaud, Weber Henri, Weidenholzer, Weiler, Westphal, Willmott, Zala, Zemke

Verts/ALE:

Albrecht, Alfonsi, Andersdotter, Auken, Benarab-Attou, Berset, Bicep, Bové, Brantner, Bélier, Bütikofer, Chrysogelos, Cochet, Cohn-Bendit, Cornelissen, Cramer, Delli, Demesmaeker, Durant, Eickhout, Engström, Evans, Flautre, Giegold, Grèze, Harms, Hassi, Häfner, Häusling, Jadot, Joly, Keller, Kiil-Nielsen, Lambert, Lamberts, Lichtenberger, Lochbihler, Lunacek, Lövin, Miranda, Rivasi, Romeva i Rueda, Rühle, Sargentini, Schlyter, Schroedter, Schulz Werner, Smith, Staes,

